

# 50

Cinquante centins achèteront une livre de Thé, soit Noir, Mélé ou du Japon, et votre choix des présents suivants : Bol et Soucoupe en porcelaine, Bol et Soucoupe Majolica, Pot au Sirop, Pot à la Crème en porcelaine, Pot Majolica et une foule d'autres articles.

Avec deux livres de ce thé nous donnons une magnifique bol, une soucoupe et une assiette en porcelaine française.

Avec trois livres, nous donnons une paire de vases Bohémiens.

Avec cinq livres, nous donnons une superbe Lampe avec globe, abat-jour et brûleur ou un set à l'eau en verre coupé consistant en un pot, deux verres, un bol et un plateau.

Avec quinze livres, nous donnons soit un huilier en argent plaqué de cinq bouteilles en verre coupé, ou un set à thé de 42 pièces en porcelaine de Chine.

En réponse à la question : " Quel sera la qualité du Thé ? " nous disons : il sera comme la plus grande quantité du thé vendu à ce prix. Nous possédons des facilités extraordinaires pour acheter et nous donnons à nos pratiques le bénéfice de notre expérience. Possédant douze magasins dans différentes parties de la Province, nous sommes les plus grands marchands de thé du Canada et nous fournissons les consommateurs directement avec un seul profit. Nous invitons tous les consommateurs de thé à venir visiter notre assortiment et nous nous ferons un plaisir de montrer nos thés et nos présents au public.

## STROUD FRERES

45 et 47 RUE RIDEAU, et 176 RUE SPARKS, OTTAWA.

— AUSSI A —

Montreal, Kingston, Belleville et Toronto.

### DANS LA CAPITALE

**La session**  
On semble faire des efforts pour terminer promptement les travaux qui se font dans les Chambres des Communes et du Sénat. Ceci indique, croit-on, que le Parlement sera convoqué prochainement.

**Sauvetage**  
Jeudi après midi plusieurs jeunes garçons du village de New Edinburgh étaient occupés à enlever la neige qui recouvrait la glace en face de la résidence de M. J. C. Roger afin de former un rond à patiner; le travail terminé, ils revinrent pour se livrer à l'exercice du patin, lorsque cinq d'entre eux s'étaient mis à patiner autour du rond, la glace céda tout à coup et ils furent précipités dans l'eau. Quatre des petits imprudents eurent la chance de remonter sur la glace mais le cinquième, du nom de Wilmet, disparut sous l'eau. Quelques instants après il reparut à la surface et fut assez heureux pour être retiré de cette périlleuse position par un monsieur qui avait été appelé par les compagnons du petits garçon. On le transporta chez ses parents où il ne tarda pas à se remettre des suites de son aventure.

**Théâtre Lyceé**  
La salle était encombrée hier soir à ce théâtre pour le bénéfice de la jeune actrice, Annie Bird qui apparut dans trois rôles différents. Ce soir on jouera "Carrots" et lundi "Forget me not". La compagnie semble favorite du public qui chaque soir applaudit à outrance.

**Cour de Police**  
4 décembre—Bon nombre de pochards ce matin devant M le magistrat O'Gara :  
Edward Crawford, ivresse et désordre, \$2 d'amende et \$1 de frais; John Collins, pour avoir trop ingurgité de la boisson dont il portait si bien le nom, \$2 d'amende et \$1 de frais; James Allard, même offense, même pénalité; Fred Wilson, idem, idem; Joseph Baudry, do; James Ravignion, ivresse, acquitté; Thomas Bruce, ivresse, remis à lundi; Alex. Smart, pour s'être piqué le nez, \$3 et les frais; Charles Angleson, obstruction sur les trottoirs, acquitté sans frais; William Cameron, cheval attaché à un arbre d'ornement sur la rue \$2 d'amende et \$1 de frais; Michael Bounnard, troublé la paix, \$3 d'amende et \$2 de frais; Joseph Desjardins, pour avoir brisé délibérément deux fenêtres chez M. Easton, près du Canal, \$20 d'amende ou deux mois d'emprisonnement.

**Am Patinoir**  
Ce lieu d'amusement attire toujours foule chaque soir. Ce soir, le programme sera des plus variés et nul doute que les spectateurs de même que les amateurs du patinage à roulettes seront nombreux.

**La tréte**  
A chaque soir, la vaste Basilique est encombrée de fidèles. Les sermons du Revd Père Fieurance ne manquent pas de polaire un bon effet. Le prédicateur, hier soir, a fait un sermon sur l'enfer avec une grande force d'éloquence. La retraite se terminera mercredi prochain, jour de la fête de l'Immaculée Conception. Avant et après chaque sermon il y a chant et musique appropriés à la circonstance.

**Assemblée**  
Demain après midi à 4 heures, il y aura assemblée des dames et messieurs de l'Orphelinat St Joseph pour affaires urgentes au lieu ordinaire de ces assemblées.

**Désastreux Incendie**  
Ce matin, vers les 7 1/2 heures, les pompiers furent appelés sur la rue Murray, où le feu venait de se déclarer dans la boutique de cordonnier de M. Damase Noël. En quelques instants l'eau était en abondance mais le feu avait fait de tels progrès qu'il fut impossible de rien sauver dans la maison. L'élément destructeur se communiqua si rapidement aux maisons voisines de chaque côté de celle où le feu avait originalement éclaté qu'il ne tarda pas à être transformé en brasier. Les personnes présentes se mirent activement à l'œuvre pour sauver autant que possible les effets des occupants de ces maisons et la rue en peu d'instants fut couverte, sur un assez large parcours, de meubles et d'effets de toute sorte; le spectacle de ces expositions forcées de meubles sur la rue par un froid comme celui dont nous sommes gratifiés, aujourd'hui, n'avait rien d'agréable à la vue, au contraire, il était désolant.

Nos habiles pompiers travaillaient comme toujours avec une activité digne d'éloges malgré l'épaisse couche de glace dont ils étaient recouverts et qui rendait leurs mouvements beaucoup plus difficiles. Grâce à leurs efforts, cependant, le feu put être maîtrisé avant d'avoir atteint d'autres maisons.

Les maisons incendiées sont celle de M. Damase Noël ou le feu a originé, une autre occupée par M. Bréard et celle de M. Jos. Perth. Un pensionnaire M. Aug. Mourier, qui a tout perdu ses vêtements de corps. Les lésions étaient assurées. M. Noël avait aussi une assurance sur son mobilier et magasin de chaussures; quant à MM. Perth et Bréard, ils n'avaient aucune assurance et éprouvèrent des pertes considérables. M. Noël était parti pour Montréal par le train de 5 heures ce matin pour aller faire des achats de cuir.

Une foie nombreuse a encombré le lieu de l'incendie jusqu'à 9 hrs ce matin, heure à laquelle on put contrôler complètement l'élément dévastateur.

Et voulant sortir par la fenêtre d'une maison incendiée, un magnifique piano, la corde se rompit et l'instrument tomba sur le sol, se brisant en mille pièces.

L'origine du feu est dû à un poêle dans la boutique de M. Noël dont le tuyau se trouvait trop près d'une boiserie à laquelle le feu se communiqua.

On ne connaît pas encore au juste le montant des assurances.

**Peitites Notes**  
—Les froids récents dont nous avons été gratifiés ont donné beau coup de force à la glace de la rivière Ottawa sur laquelle quelques petits garçons s'aventurent déjà de temps à autre.

—L'article sur "Paith en 1815" de M Benjamin Sulte, publié dans notre journal, a été reproduit en anglais dans l'Evening Journal d'hier sur.

Il y a actuellement 210 lampes électriques dans la ville, 109 à la

basse-ville et 101 à la haute ville. Elles sont divisées comme suit par quartiers : Victoria, 22; Wellington, 79; St. George, 46; By, 30; Ottawa, 33. On en ajoutera de nouvelles sous peu sur les rues King, Water, coin de Sussex et Clarence, coin de Nicolas et Théodore, coin de l'Avenue du Collège et Théodore, coin Bay et Somers, coin O'Connor et Gilmore.

—L'eau est en partie retirée du canal; depuis quelques jours on la laissait s'écouler graduellement.

—Le chef de police a fait cadeau à chacun de ses hommes d'une paire de mitaines en cuir doublé en laine.

—La tour que l'on construit sur la station centrale du feu sera terminée dans quelques jours.

—Le commerce actuellement est assez tranquille et les marchands attendent avec anxiété l'époque des fêtes.

**ECHOS DE HULL**  
Conseil de ville  
Il y aura séance du conseil de ville, lundi soir.

**A l'épouvante**  
Ce matin, le cheval de M. Bolan, boucher de Hull, a pris le mors aux dents sur le marché; dans sa course effrénée, l'animal fougueux a fait venir la voiture en contact avec un poteau de télégraphe. Son occupant a été lancé à terre inconscient. On le transporta chez le médecin le plus proche où des soins empressés lui furent prodigués.

**Obituaire**  
Nous regrettons d'apprendre la mort, arrivée hier soir, de M. J. Laferrière, père de M. J. O. Laferrière, secrétaire-trésorier de la cité. M. Laferrière est né à Ste. Elizabeth le 4 décembre 1822. Il aurait eu en conséquence 85 ans aujourd'hui et comptait 59 années de mariage. Avant de venir se fixer à Hull dont il est un des plus vieux citoyens. M. Laferrière avait résidé à Montréal et à Ste. Marthe où il était maître-carrossier.

Ses funérailles auront lieu lundi matin à sept heures et demie. Parents et amis sont priés d'y assister. Les journaux de Joliette et de Sorel sont priés de reproduire cette notice.

**En voyage**  
M. le notaire Dumais partira mardi matin pour visiter la vallée de la Gatineau. Il passera des actes et fera la collection pour notre journal. Voici son itinéraire :  
7, mardi, à Chelsa  
9, jeudi, à la Pêche, North Wakefield.  
10, vendredi, à Upper Wakefield  
11, samedi, Low, P. O., chez Brook.  
13, Kizubazina.  
14, Aylwin.  
15, Pkanock et Gracefield.  
16, Bouchette.  
19 et 20, N. D. du Désert.

**Conseil du comté d'Ottawa**  
Les sujets suivants seront pris en considération à la prochaine assemblée du conseil du comté d'Ottawa, jeudi le 9 décembre courant :  
1o Fonds de l'indemnité seigneuriale; considération du rapport de

la Banque d'Ottawa et des résolutions du conseil au sujet de ces fonds.

2o Considération du rapport de l'avisur légal sur le remboursement des argentés votés aux municipalités locales, à même le fond de l'indemnité seigneuriale.

3o Pétition des contribuables de différentes municipalités locales au sujet du pont sur la Gatineau dans Hull ouest.

4o Question de la responsabilité de la cité de Hull re la compagnie M. O. et C. es le comté. Rapport de l'avisur légal.

5o Pétitions de Stanislas Sauvigny et autres, du township d'Aumond.

6o Avis de motion du conseiller M. Gowan pour préparer un règlement au sujet de l'assistance des membres aux séances du conseil.

7o Avis de motion du conseiller Rhéaume; demande de \$600 pour Bowman et Villeneuve, sur la part revenant à ces townships dans le fonds de l'indemnité seigneuriale.

7o Dette de l'ex secrétaire tré sorier.

9o Affaire de Mme Washburn.

10 Question du bureau d'enregistrement.

**Soyez plus véridiques**  
M. Pagé me comme un vilain lorsqu'il fait écrire dans l'Alliance qu'il a discontinué son procès contre M. Moffet en considération de la vente de l'imprimerie à M. Tessier. Comme question de fait M. Pagé n'avait pas de procès à discontinuer et formellement convenu par verballement devant notaire. M. Moffet en considération de la vente de l'imprimerie ne pousse plus loin ses procédures pour mettre M. Pagé trente jours en son, comme il en avait le droit pour avoir imprimé l'Alliance sans sa permission, mais continuerait ses procédures en cour de circuit au sujet du bref de certiorari afin de faire casser le jugement de M. Champagne, et M. Pagé s'est enger de son côté à ne pas s'opposer à ce que ce jugement soit cassé. Il n'a jamais été entendu que les choses resteraient dans le statu quo, comme M. Pagé le fait écrire par M. Goyette dans l'Alliance. Soyez plus véridiques, s'il vous plaît.

**L'Aqueduc**  
L'aqueduc de Hull vient de subir avec succès l'épreuve du froid excessif que nous avons eu la nuit dernière. M. le chef Genest a fait visiter hier soir et ce matin ses bornes fontaines et toutes fonctionnent très bien. M. Genest a eu la précaution de les faire entourer de paille pour les préserver du froid.

**Carte**  
Les pilules de Vallet sont le meilleur remède connu pour redonner aux joues leur teinte vermeille perdue par suite de maladie; ce remède est approuvé par l'Académie de Paris.

**Dépôts du Journal**  
M. Thomas, épicer, Hull.  
Mlle Seguin, rue Principale, Hull.  
M. Guillaume, libraire, York et Sussex, Ottawa.

**DECES**  
A Perkins Mills, le 2 courant est décédé M. Jean-Baptiste Beauchamp, cultivateur, à l'âge de 70 ans muni de tous les sacrements de sa sainte Eglise.

ON DEM NDE 15 femmes et filles pour travailler au "Ottawa Rag Store". S'adresser immédiatement au No 257, rue Cumberland.

**AVIS**  
AVIS est par le présent donné que la société existant sous le nom de Baudry et Gubault, comme manufacturiers de valises a été dissoute de consentement mutuel.

A. G. BAULT.  
Ottawa, 31 Nov., 1885.

**L'Union Nationale**  
ABONNEZ-V US AU Grand Journal "L'UNION NATIONALE" PUBLIE A OTTAWA ET A HULL. \$1.00 par année seulement.

8 pages de lecture toutes les semaines. Donnez le prix de marché d'Ottawa. Parait le Vendredi et est déposé à la poste assz tôt pour que les cultivateurs le reçoivent le dimanche.

Magnifiques chromos donnés en prime pour abonnement payé d'avance.

M. ISRAEL DUMAIS, notaire. Agent général. 166 RUE PRINCIPALE, HULL. N. B.—ON DEMANDE des sous-agents.

**TEMPETE DANS LES MODES**

Un épouvantable ouragan passe en ce moment sur Ottawa. D'épais bruyards chassent devant eux des chapeaux de toutes formes dont la déviation et la destruction se continue rapidement au

**NO. 39 RUE SPARKS**  
PRIX REVISES  
Chapeaux de 30c. réduits à 25c.  
" 70c. " 50c.  
" \$1.25 " 80c.  
" \$1.50 " 95c.

La liste ci-dessus de Plumes pour les fêtes. Les dames d'Ottawa savent toutes qu'elles ne peuvent pas se passer de nos chapeaux valent de 10r. Les dames d'Ottawa feront voir qu'elles savent ce qu'elles veulent. Que la foule va chez Woodcock Pour acheter des chapeaux au plus du prix.

**Magasin populaire de Modes**  
39, rue Sparks

**Théâtre Lycée**  
Trois semaines avec matines le samedi — COMMENÇANT —

**LUNDI LE 29 NOVEMBRE**  
4ème TOUR ANNUEL D'É

**La Cie de Theatre de Wilson Day**  
Dans son grand répertoire de nouvelles pièces.

La plus jeune actrice du monde ANNIE BIRD apparaîtra à chaque représentation. Changement de programme chaque soir. Représentation de première classe; garde-robe magnifique. Admission 10 centins, si ges réservée 20 et 30 centins. Ottawa, 28 novembre 1885.—31

**DECES**  
A Perkins Mills, le 2 courant est décédé M. Jean-Baptiste Beauchamp, cultivateur, à l'âge de 70 ans muni de tous les sacrements de sa sainte Eglise.

### Dissolution de société.

Les soussignés donnent avis que la société existant entre Flavien Moffet et Napoleon Pagé à été ce jour dissoute de consentement mutuel. Flavien Moffet restant seul autorisé à retirer tout ce qui est dû à la dite société. La société J. G. Tessier et Cie, qui a acheté le matériel d'imprimerie, se charge de payer les dettes de la société N. Pagé et Cie.

N. PAGÉ et CIE.  
EST-CE BIEN LE

**"New Williams"**  
la machine à coudre dont on fait tant d'éloges et qui a assez de force pour coudre le cuir? Oui, car j'ai cousu TROIS DOUBLES DE CUIR avec, et je puis faire maintenant des OUVRAGES DELICATS tout aussi bien. Faites-en l'essai.

C. McDIARMID, 163, rue Sparks.

**Vente à l'Enca!**  
Tous les soirs à 7 heures.

A. B. MACDONALD, Salle d'Enca, No. 111 rue Rideau, Block Birkbeck.

Hardes faites, Chapeaux, Jerseys pour Dames, Livres, Modes, Horloges, Couteleries, Argenteries, Harnais, Meubles, toutes sortes, Poëles à bois et à charbon, Lampes, Cadres, Gravures, etc., etc.

A. B. Macdonald, Encenseur, Ottawa, 29 octobre 1885.—3m

**MOUSTACHES!**  
La manière de faire croître une jolie moustache en quelques semaines sera donnée avec tous les détails particuliers en envoyant un timbre poste de 3 centins à

WILLIAM JONES, Nos. 30 et 32 rue Steiner, Toronto, Ont.

**CHEV-LURE MAGNIFIQUE**  
Les dames qui envoient un timbre de poste de 3 centins recevront des instructions sur la manière de garder à leur cheveu leur couleur primitive, les empêcher de tomber et se garantir des maux de tête.

Adressez : WILLIAM JONES, 30 et 32, rue Steiner, Toronto, Ont. Ottawa, 13 Sept. 1885.—1an

**DOWS ALES!**  
Une immense consignation de cette bière, qui est en si grande renommée, vient d'être reçue par les soussignés.

**De Nouvelles Epiceries**  
de première qualité seulement, sont reçues chaque jour.

Sambons pour tous les goûts, Jambons, et Langues, Saucissons de Boulogne, etc., etc. Claret, Cognac, Vin de Port, Syrop, Vin Sherry, etc.

Nous venons de recevoir un vin de messe d'une qualité supérieure. "LE TARAGONA" sans égal pour sa pureté et sa qualité.

N. B.—M. H. Duff, si bien connu du public d'Ottawa par ses connaissances et son habileté dans la branche d'épicerie, est à notre service. Ses amis le trouveront toujours à son poste et plus disposé que jamais à remplir avec promptitude les commandes qu'ils voudront bien lui adresser.

**McARTHUR & TRAVERS, 137 RUE RIDEAU, 137 Ottawa.**  
12 août 1886—3m